



Las Palmas de Gran Canaria: C/.Miguel Sarmiento, 2 - 35004  
Telf. 928 369 806 – Fax. 928 385 634  
Santa Cruz de Tenerife: C/. Cairasco, 5, Edif. Retama, 1º A – 38004  
Telf. 922 299 655 – Fax. 922 299 656  
La e San Nicolás: Avda. Los Cardones, 25 – 35470  
Telf. 928 891 001 – Fax. 928 891 288  
Santa María de Guía: C/. Sancho de Vargas, 19, interior bajo – 35450  
Telf. 928 896 790 – Fax. 928 896 790

## **JUEVES 20 DE OCTUBRE DE 2016**

### **EL DÍA:**

## **QUINTERO TRANQUILIZA A LOS TOMATEROS Y DICE QUE "HA PASADO LO PEOR"**

El consejero de Agricultura, Ganadería, Pesca y Aguas, Narvay Quintero, afirmó ayer en comisión parlamentaria que la agricultura siempre ha sido moneda de cambio en la Unión Europea, y si bien reconoció que la situación del tomate canario no es la idónea, cree que ha pasado lo peor.

Quintero, que compareció a petición del grupo parlamentario popular para abordar el Plan Estratégico para el sector del tomate, indicó que se dispone de los estudios para elaborarlo, y añadió que los principales problemas se centran en la competencia del tomate de Marruecos, la crisis económica, los sobrecostes y el precio del transporte.

## **LA RED DE RIEGO DE PINO ALTO Y LA PEREDITA LLEGARÁ A MÁS DE 400 AGRICULTORES**

El Cabildo de Tenerife mejorará la red de riego de las medianías de Santa Úrsula. El Consejo de Gobierno insular (CC-PSOE) aprobó en una reciente reunión iniciar los trámites para ejecutar el próximo año la red de riego en la zona de Pino Alto y La Peredita, "que beneficiará a más de 400 agricultores".



Las Palmas de Gran Canaria: C./Miguel Sarmiento, 2 - 35004  
Telf. 928 369 806 – Fax. 928 385 634  
Santa Cruz de Tenerife: C/. Cairasco, 5, Edif. Retama, 1º A – 38004  
Telf. 922 299 655 – Fax. 922 299 656  
La e San Nicolás: Avda. Los Cardones, 25 – 35470  
Telf. 928 891 001 – Fax. 928 891 288  
Santa María de Guía: C/. Sancho de Vargas, 19, interior bajo – 35450  
Telf. 928 896 790 – Fax. 928 896 790

El vicepresidente y consejero insular de Agricultura, Jesús Morales, explica que esta red abastecerá a más de 203 hectáreas de cultivo, especialmente de viña, "y esperamos que puedan recuperarse también suelos agrícolas actualmente abandonados".

Morales recuerda que aproximadamente el 78 por ciento de la superficie agrícola de Tenerife, unas 14.400 hectáreas, se abastece mediante regadío.

"El Cabildo trabaja en dos líneas de actuación fundamentales", detalla el consejero, "por un lado la modernización de regadíos para aumentar la cantidad y calidad del agua regenerada que se ofrece a los agricultores y, por otro, la mejora de las redes de riego de apoyo o emergencia en las medianías húmedas".

## LA PROVINCIA:

### OFENSIVA AÉREA EN MEDIANÍAS

La avispa lobo ataca cada vez con más virulencia a las abejas

**Juanjo Jiménez** 20.10.2016 | 00:51

El secretario de Apigranica, Juan Félix Díaz Quintana, de faena en sus colmenas. LP/DLP

El espacio aéreo de colmenas, pero también de terrazas y áreas recreativas de medianías y en menor medida de las cumbres, está siendo ocupado de manera creciente por dos potentes 'aparatos', la avispa chaqueta amarilla, una carroñera que hace sus festines





**Las Palmas de Gran Canaria:** C/.Miguel Sarmiento, 2 - 35004  
Telf. 928 369 806 – Fax. 928 385 634  
**Santa Cruz de Tenerife:** C/. Cairasco, 5, Edif. Retama, 1º A – 38004  
Telf. 922 299 655 – Fax. 922 299 656  
**La e San Nicolás:** Avda. Los Cardones, 25 – 35470  
Telf. 928 891 001 – Fax. 928 891 288  
**Santa María de Guía:** C/. Sancho de Vargas, 19, interior bajo – 35450  
Telf. 928 896 790 – Fax. 928 896 790

allí donde huele a asadero; y la avispa lobo, que se ceba con las abejas y que ha encontrado en el Gobierno canario a su aliado inesperado desde que la incluyera en el listado de especies de Canarias, algo que los expertos rechazan y que ha obligado a los apicultores a reclamar su recatalogación para controlarla y erradicarla.

Dos potentes 'cazabombarderos' en forma de sendas especies de avispas, la *Vespula germanica*, o chaqueta...

## **LOS VITICULTORES RECIBEN 344.205€ DEL SEGURO AGRARIO**

Los viticultores de Lanzarote han recibido la compensación del seguro agrario por importe de 344.205 euros. El Consejo Regulador de la Denominación de Origen Vinos de Lanzarote preveía que las indemnizaciones iban a ser elevadas por la mala cosecha del 2016. La cuantía es el resultado de la evaluación que se ha hecho en base a la pérdida de producción, teniendo en cuenta la falta de horas de frío y a través del riesgo cubierto del resto de adversidades climáticas. LA PROVINCIA

## **LA INSPECCIÓN NO HALLA LECHE EN POLVO EN LOS QUESOS**

### **ISLEÑOS**

El consejero de Agricultura del Gobierno de Canarias, Narvay Quintero, asegura los primeros resultados de la campaña de inspección láctea, puesta en marcha para determinar el posible fraude derivado del empleo de leche en polvo para la elaboración de quesos canarios, son "tranquilizadores". La campaña es una acción conjunta de la Dirección General de Ganadería, el Instituto Canario de Calidad Agroalimentaria, la Policía Canaria y Consumo con la que se quiere atajar prácticas que "supone una competencia desleal para ganaderos, intermediarios e industrias lácteas". LA PROVINCIA



**Las Palmas de Gran Canaria:** C./Miguel Sarmiento, 2 - 35004  
Telf. 928 369 806 – Fax. 928 385 634  
**Santa Cruz de Tenerife:** C/. Cairasco, 5, Edif. Retama, 1º A – 38004  
Telf. 922 299 655 – Fax. 922 299 656  
**La e San Nicolás:** Avda. Los Cardones, 25 – 35470  
Telf. 928 891 001 – Fax. 928 891 288  
**Santa María de Guía:** C/. Sancho de Vargas, 19, interior bajo – 35450  
Telf. 928 896 790 – Fax. 928 896 790

## EL GOBIERNO CREE QUE EL TOMATE YA PASÓ LO PEOR

El consejero canario de Agricultura destaca la mayor rentabilidad de los cultivos

El consejero de Agricultura, Ganadería, Pesca y Aguas del Gobierno de Canarias, Narvay Quintero, subrayó en comisión parlamentaria que el sector primario siempre ha sido moneda de cambio en la Unión Europea y, aunque admitió que la situación del tomate no es la idónea, consideró que ha pasado lo peor.

En una comparecencia a petición del grupo Popular para hablar del plan estratégico para el sector del tomate, Quintero indicó que se dispone de los estudios para elaborar el documento y situó los principales problemas en la competencia de las hortalizas de Marruecos, la crisis económica, los sobrecostes y el precio del transporte.

La diputada del grupo Popular Cristina Tavío comentó que, si bien en 2000 se exportaban unas 352.000 toneladas de tomate al año, en la zafra 2015-2016 la cantidad se redujo hasta algo más de 61.500 toneladas, y añadió que cuando se cumplen 130 años del tomate canario la situación empeora "de forma sensible".

Crstina Tavío indicó que se ha producido una caída progresiva tanto en superficie de cultivo como en empleabilidad, producción y comercialización, y reclamó que se extreme la vigilancia sobre la entrada de tomate de Marruecos en la UE.

El consejero reconoció que se ha reducido la capacidad de producción pero que durante el último año la "caída" ha sido menor, y comentó que si bien se cultiva menos superficie se ha conseguido mayor rentabilidad.



**Las Palmas de Gran Canaria:** C/.Miguel Sarmiento, 2 - 35004  
Telf. 928 369 806 – Fax. 928 385 634  
**Santa Cruz de Tenerife:** C/. Cairasco, 5, Edif. Retama, 1º A – 38004  
Telf. 922 299 655 – Fax. 922 299 656  
**La e San Nicolás:** Avda. Los Cardones, 25 – 35470  
Telf. 928 891 001 – Fax. 928 891 288  
**Santa María de Guía:** C/. Sancho de Vargas, 19, interior bajo – 35450  
Telf. 928 896 790 – Fax. 928 896 790

Narvay Quintero dijo que es una realidad que la agricultura se ha utilizado en la UE como moneda de cambio, algo que ha afectado al tomate canario, que también ha sido perjudicado por la crisis económica, que ha dificultado la modernización del sector, y por los costes del transporte.

Según los estudios de los que dispone el Gobierno canario, y que servirán para elaborar el plan estratégico del tomate, la producción canaria es mucho más costosa que la de Marruecos debido a los salarios de los trabajadores.

Y el coste del transporte perjudica a las exportaciones canarias respecto a las de Andalucía, señaló el consejero, quien comentó que la subvención recibida durante los últimos años no ha aumentado.

La diputada del grupo Mixto Melodie Mendoza opinó que no hay indicios de mejora para el sector, y el diputado de Nueva Canarias Pedro Rodríguez opinó que sobre la exportación del tomate hay un nuevo "peligro" como es la salida de la Unión Europea del Reino Unido, que es el destino de más del 50% de los tomates canarios.

María Concepción Monzón, de Podemos, consideró que el sector tomatero canario debe "reinventarse" porque no podrá competir con los salarios de los trabajadores de Marruecos.

## **CANARIAS 7:**

### **EL SEGURO AGRARIO COMPENSA CON 344.000 EUROS POR LA PÉSIMA VENDIMIA**

Los viticultores lanzaroteños han recibido esta semana la compensación económica procedente del seguro agrario, por valor de 344.205,05 euros. Tal y como había adelantado el Consejo Regulador de la Denominación de Origen



Las Palmas de Gran Canaria: C./Miguel Sarmiento, 2 - 35004  
Telf. 928 369 806 – Fax. 928 385 634  
Santa Cruz de Tenerife: C/. Cairasco, 5, Edif. Retama, 1º A – 38004  
Telf. 922 299 655 – Fax. 922 299 656  
La e San Nicolás: Avda. Los Cardones, 25 – 35470  
Telf. 928 891 001 – Fax. 928 891 288  
Santa María de Guía: C/. Sancho de Vargas, 19, interior bajo – 35450  
Telf. 928 896 790 – Fax. 928 896 790

Vinos de Lanzarote en septiembre, el importe se preveía elevado a consecuencia de la mala cosecha del 2016.

La cuantía es el resultado de la evaluación que se ha hecho en base a la pérdida de producción, teniendo en cuenta la falta de horas de frío y a través del riesgo cubierto de «resto de adversidades climáticas». Cabe recordar que esta última vendimia está considerada como la peor de las últimas décadas.

La compensación no ha podido ser mayor, explicó el presidente del Consejo Regulador, Rafael Morales, a causa de que se firmaron a comienzos de año menos pólizas de las previstas.

## LA OPINIÓN DE TENERIFE:

### **QUINTERO: "LA AGRICULTURA SIEMPRE HA SIDO MONEDA DE CAMBIO EN LA UE"**

El consejero reconoce que la situación del tomate canario no es la idónea, aunque cree que "ha pasado lo peor"

El consejero de Agricultura, Ganadería, Pesca y Aguas, Narvay Quintero, ha dicho este miércoles 19 de octubre en comisión parlamentaria que la agricultura siempre ha sido moneda de cambio en la Unión Europea, y si bien ha reconocido que la situación del tomate canario no es la idónea cree que ha pasado lo peor.



Narvay Quintero, que compareció a petición del grupo Popular para hablar del Plan Estratégico para el sector del tomate indicó que se dispone de los estudios para elaborarlo, para añadir que los principales problemas se centran en la competencia del tomate de Marruecos, la crisis económica, los sobrecostes y el precio del transporte.



**Las Palmas de Gran Canaria:** C./Miguel Sarmiento, 2 - 35004  
Telf. 928 369 806 – Fax. 928 385 634  
**Santa Cruz de Tenerife:** C/. Cairasco, 5, Edif. Retama, 1º A – 38004  
Telf. 922 299 655 – Fax. 922 299 656  
**La e San Nicolás:** Avda. Los Cardones, 25 – 35470  
Telf. 928 891 001 – Fax. 928 891 288  
**Santa María de Guía:** C/. Sancho de Vargas, 19, interior bajo – 35450  
Telf. 928 896 790 – Fax. 928 896 790

La diputada del grupo Popular Cristina Tavío comentó que si bien en 2000 se exportaban unas 352.000 toneladas de tomate al año en la zafra 2015-2016 la cantidad se redujo hasta algo más de 61.500 toneladas, y añadió que cuando se cumplen 130 años del tomate canario la situación empeora "de forma sensible".

Crstina Tavío indicó que se ha producido una caída progresiva tanto en superficie de cultivo como en empleabilidad, producción y comercialización, y reclamó que se extreme la vigilancia sobre la entrada de tomate de Marruecos en la Unión Europea.

El consejero reconoció que se ha reducido la capacidad de producción pero que durante el último año la "caída" ha sido menor, y comentó que si bien se cultiva menos superficie se ha conseguido mayor rentabilidad.

Narvay Quintero dijo que es una realidad que la agricultura se ha utilizado en la Unión Europea como moneda de cambio, algo que ha afectado al tomate canario, que también ha sido perjudicado por la crisis económica, que ha dificultado la modernización del sector, y por los costes del transporte.

Según los estudios de los que dispone el Gobierno canario, y que servirán para elaborar el plan estratégico del tomate, la producción canaria es mucho más costosa que la de Marruecos debido a los salarios de los trabajadores.

Y el coste del transporte perjudica a las exportaciones canarias respecto a las de Andalucía, señaló el consejero, quien comentó que la subvención recibida durante los últimos años no ha aumentado.

La diputada del grupo Mixto Melodie Mendoza opinó que no hay indicios de mejora para el sector, y el diputado de Nueva Canarias Pedro Rodríguez opinó que sobre la exportación del tomate hay un nuevo "peligro" como es la salida de la Unión Europea del Reino Unido, que es el destino de más del 50 por ciento de los tomates canarios.

María Concepción Monzón, de Podemos, consideró que el sector tomatero canario debe "reinventarse" porque no podrá competir con los salarios de los trabajadores de Marruecos.





Las Palmas de Gran Canaria: C./Miguel Sarmiento, 2 - 35004  
Telf. 928 369 806 – Fax. 928 385 634  
Santa Cruz de Tenerife: C/. Cairasco, 5, Edif. Retama, 1º A – 38004  
Telf. 922 299 655 – Fax. 922 299 656  
La e San Nicolás: Avda. Los Cardones, 25 – 35470  
Telf. 928 891 001 – Fax. 928 891 288  
Santa María de Guía: C/. Sancho de Vargas, 19, interior bajo – 35450  
Telf. 928 896 790 – Fax. 928 896 790

## CANARIAS 24 HORAS:

### EL EXPERTO ROGELIO QUINTERO OFRECE UNA SESIÓN GASTRONÓMICA CON LAS PIMIENTAS Y PIMIENTOS CANARIOS COMO PROTAGONISTAS



Tegueste/ El Ayuntamiento de Tegueste y el Mercadillo del Agricultor y Artesano de la Villa prosiguen este mes de octubre con el programa "Tesoros Agroalimentarios", una iniciativa que busca descubrir y acercar las joyas alimentarias locales con el claro objetivo de poner en valor los productos agrícolas de la comarca y de la isla de Tenerife.

Este mes de octubre, el producto estrella serán las pimientas y pimientos canarios. En este sentido, se llevará a cabo una sesión gastronómica este sábado, día 22 de octubre, a partir de las 12:00 horas en las instalaciones de "La Cocina de Aquí" de la mano del experto gastronómico Rogelio Quintero.

Durante la sesión, denominada "Cocinando con pimientos y pimientas", Quintero ofrecerá al público asistente la posibilidad de disfrutar de las pimientas y pimientos canarios con cinco degustaciones en formato tapa, de consumo en un bocado, que jugará con platos fríos y calientes y donde el producto local, de temporada, recolectado pocas horas antes de ser puesto a la venta, frescos con mucho sabor.

Las tapas previstas por Quintero serán sopa fría de pimientos asados y sandía, crema árabe de pimientos, risotto multicolor de pimientos, pollo asado con salsa dulce y picante de pimientos, y cerdo con frijoles picantes.





**Las Palmas de Gran Canaria:** C./Miguel Sarmiento, 2 - 35004  
Telf. 928 369 806 – Fax. 928 385 634  
**Santa Cruz de Tenerife:** C/. Cairasco, 5, Edif. Retama, 1º A – 38004  
Telf. 922 299 655 – Fax. 922 299 656  
**La e San Nicolás:** Avda. Los Cardones, 25 – 35470  
Telf. 928 891 001 – Fax. 928 891 288  
**Santa María de Guía:** C/. Sancho de Vargas, 19, interior bajo – 35450  
Telf. 928 896 790 – Fax. 928 896 790

Tras abrir el baúl de los Tesoros Agroalimentarios en el mes de junio con las fresas, los berros en julio, la sandía en agosto y el aguacate en septiembre, el mes de octubre es el mes dedicado a compartir, en el Mercado del Agricultor de Tegueste, las pimientas y pimientos canarios a través de la enogastronomía, de la clara vinculación del producto con nuestro territorio.

En este mes de pimientas y pimientos canarios en el Mercado del Agricultor de Tegueste, Rogelio Quintero transmitirá, mediante diferentes sabores y texturas, unos productos con una importante presencia en nuestra gastronomía.

Un aspecto que se podrá descubrir respecto al producto es que el pimiento y la pimienta no guardan ningún parentesco. El pimiento (*Capsicum annum* L.) es una herbácea que procede de la familia de las solanáceas carente por lo general de picante, mientras que la pimienta (*Piper Nigrum*) es una especie de la familia de las piperáceas, cultivada por su fruto, que se emplea seco como especia.

En nuestras islas, en Canarias, la palabra pimienta se usa como sinónimo de pimiento picante, esa variedad de pimientos que tenemos caracterizados y conocemos como el ají dulce, palmera, de campana, cuerno de cabra, pinga de gato, picona, "puta de la madre", etcétera.

Rogelio Quintero Montesdeoca, es un cocinero que encontramos habitualmente en nuestro mercado, amante del producto local de temporada que conjuga y fusiona con otras cocinas del mundo. Un gran conocedor de nuestros mojos que le han llevado a ser ponente en destacados foros nacionales e internacionales destacando Gastronomía, o recientemente Culinaria. Además es autor de varios libros con los que ha obtenido premios importantes como el 2º premio en los GOURMAND WORLD COOKBOOK AWARD, conocidos como los "Óscar" de los libros de cocina, con el libro "Canaritapa" en la categoría mejor libro de fotografía gastronómica del mundo.

La realización del amplio programa de Tesoros Agroalimentarios es posible gracias al Ayuntamiento de Tegueste y la colaboración del Cabildo de Tenerife a través del Centro de Conservación de la Biodiversidad Agrícola de Tenerife (CCBAT) y de la Red Canaria de Semillas (RCS).



**Las Palmas de Gran Canaria:** C./Miguel Sarmiento, 2 - 35004  
Telf. 928 369 806 – Fax. 928 385 634  
**Santa Cruz de Tenerife:** C/. Cairasco, 5, Edif. Retama, 1º A – 38004  
Telf. 922 299 655 – Fax. 922 299 656  
**La e San Nicolás:** Avda. Los Cardones, 25 – 35470  
Telf. 928 891 001 – Fax. 928 891 288  
**Santa María de Guía:** C/. Sancho de Vargas, 19, interior bajo – 35450  
Telf. 928 896 790 – Fax. 928 896 790

## UNA VEINTENA DE VOLUNTARIOS HA PLANTADO MÁS DE 15.000 METROS CUADRADOS EN LA FINCA EL VISO GRACIAS AL PROYECTO DE EMPRENDIMIENTO SOCIAL



Telde/ El proyecto de emprendimiento social impulsado por el Ayuntamiento de Telde a través de la asociación Adesco en la finca El Viso está empezando a dar resultados y este miércoles comenzará la recolección de los primeros frutos con la recogida de calabacines.

La alcaldesa, Carmen Hernández, y la concejala de Agricultura, Marta Hernández, recorrieron este martes la infraestructura en la que más de una veintena de voluntarios ha cultivado unos 15.000 metros cuadrados de tierra con calabacines, calabazas, judías, habichuelas, puerros, batata, millo y moringa, entre otros productos hortofrutícolas, mientras reciben capacitación y formación específica para el emprendimiento en el sector de la agricultura ecológica. Hay que recordar que en este espacio hay también olivos, higueras, vides y guayabos, así como las próteas, strelitzias y siemprevivas, flores que tienen una gran demanda en el mercado.

La regidora municipal puso en valor la importancia de este proyecto de inclusión, piloto en Canarias, que ofrece un cambio de modelo de las políticas sociales y dota de herramientas a las personas para impulsar un proyecto de empleabilidad y, en consecuencia, de vida. Iniciativas como estas, señaló, pueden extrapolarse en el futuro a sectores como el de las microindustrias, el comercio u otros.

Actualmente 17 personas voluntarias acuden periódicamente a la finca El Viso para recibir formación práctica y teórica, a las que se suman otra decena que lo hace de forma ocasional.



**Las Palmas de Gran Canaria:** C/.Miguel Sarmiento, 2 - 35004  
Telf. 928 369 806 – Fax. 928 385 634  
**Santa Cruz de Tenerife:** C/. Cairasco, 5, Edif. Retama, 1º A – 38004  
Telf. 922 299 655 – Fax. 922 299 656  
**La e San Nicolás:** Avda. Los Cardones, 25 – 35470  
Telf. 928 891 001 – Fax. 928 891 288  
**Santa María de Guía:** C/. Sancho de Vargas, 19, interior bajo – 35450  
Telf. 928 896 790 – Fax. 928 896 790

La primera cosecha que se recogerá será la de calabacines, a razón de entre 700 y 1.000 kilos cada tres días durante un mes y medio. Posteriormente se encadenarán los trabajos de recolección de otras verduras y hortalizas. También está previsto el cultivo de papas gracias a la colaboración de la COAG, que cederá varios sacos de semillas.

Asimismo, en esta finca se han plantado 200 plantas de moringa, un árbol del que se aprovecha el 100% y cuenta con múltiples beneficios para la salud, aunque el objetivo es contar con 700 ejemplares.

Por otro lado, El Viso se está convirtiendo en el lugar de recuperación de la semilla del millo de Telde, una variedad de gran fortaleza y tamaño que permite en ocasiones hasta 7 piñas por plantas, y que se pondrán a disposición de los agricultores del municipio.

Los responsables del proyecto explican que actualmente se está estudiando con Cencosu la posibilidad de que esta cadena de distribución pueda adquirir la cosecha –salvo la parte que se derivará a los bancos de alimentos, que supondrá al menos el 15% del total- para su comercialización a través de los supermercados Spar. Los beneficios obtenidos a través de este acuerdo redundarán en la mejora y la ampliación de este proyecto.

## **EL INDEPENDIENTE DE CANARIAS:**

### **TIEMPO DE CÍTRICOS**



Como cada año, en octubre ha dado comienzo la campaña de recogida citrícola de la que se prevé una producción aproximada de 7 millones de



Las Palmas de Gran Canaria: C./Miguel Sarmiento, 2 - 35004  
Telf. 928 369 806 – Fax. 928 385 634  
Santa Cruz de Tenerife: C/. Cairasco, 5, Edif. Retama, 1º A – 38004  
Telf. 922 299 655 – Fax. 922 299 656  
La e San Nicolás: Avda. Los Cardones, 25 – 35470  
Telf. 928 891 001 – Fax. 928 891 288  
Santa María de Guía: C/. Sancho de Vargas, 19, interior bajo – 35450  
Telf. 928 896 790 – Fax. 928 896 790

toneladas, superior a los 5,52 millones de toneladas que se recogieron en la campaña anterior, y que se prolongará hasta el mes de mayo ó junio en función de las zonas y de las variedades. Estas cifras demuestran que España sigue encabezando la producción de cítricos en Europa, gracias a sus inmejorables condiciones climáticas.

Valencia, Andalucía, Murcia y Cataluña, principales zonas productoras, han hecho ya sus previsiones de producción para esta campaña, informando de que se esperan 3.953.226 toneladas (+23,6 por ciento), 2.059.883 toneladas (+10,5 por ciento) y 871.000 toneladas (+25 por ciento), y 195.000 toneladas (+25% y un +30%), respectivamente.

En cuanto al limón, España se ha convertido en el segundo país productor a nivel mundial y la calidad inigualable de nuestro producto es reconocida internacionalmente, lo que ha favorecido las exportaciones de esta fruta. Se espera una mayor producción tanto en el limón Fino como en el limón Verna, con previsiones de cosecha de 206.332 t y a 81.750 t respectivamente.

Parte de esta producción se destina al consumo en fresco (aproximadamente 75/80%) y otra parte se destina a la elaboración de zumos (20/25%). Ambos productos tienen gran aceptación a nivel nacional, pero sobre todo a nivel internacional, donde España exporta zumos de cítricos y producto en fresco a mercados como Reino Unido, Alemania o Francia.

Este año se espera una recuperación en la producción de todos los grupos de cítricos, (mandarinas, naranjas dulces, limones y pomelos), manteniendo a España en el cuarto puesto en el ranking de los principales países productores de naranjas, por detrás de Brasil, Estados Unidos y China.

### **Los mejores cítricos para los mejores zumos**

El sector de los zumos y néctares tiene con esta situación una gran oportunidad para elaborar productos comerciales de calidad y en cantidad suficiente para abastecer el mercado nacional y parte del internacional. Sin embargo, el sector de los cítricos vive momentos de cambio, ya que las explotaciones agrarias se están transformando, cambiando a especies y variedades que se adapten mejor a las necesidades de los consumidores, y para las industrias transformadoras, que necesitan productos con un mayor rendimiento en zumo.

Los zumos se obtienen a partir de frutas sanas y maduras, frescas o conservadas por el frío, posteriormente pasteurizados y envasados



Las Palmas de Gran Canaria: C./Miguel Sarmiento, 2 - 35004  
Telf. 928 369 806 – Fax. 928 385 634  
Santa Cruz de Tenerife: C/. Cairasco, 5, Edif. Retama, 1º A – 38004  
Telf. 922 299 655 – Fax. 922 299 656  
La e San Nicolás: Avda. Los Cardones, 25 – 35470  
Telf. 928 891 001 – Fax. 928 891 288  
Santa María de Guía: C/. Sancho de Vargas, 19, interior bajo – 35450  
Telf. 928 896 790 – Fax. 928 896 790

asépticamente. Los avances tecnológicos continuos favorecen que la industria de los zumos cumpla los estándares de calidad, gracias al diseño y desarrollo de procesos que favorecen la conservación del producto y por tanto, su valor nutritivo.

Los zumos mantienen las características físicas, químicas, organolépticas y nutricionales de la fruta de la que proceden y además, por ley, no contienen ni azúcares añadidos, ni conservantes, ni colorantes.

La oferta de zumo de naranja en nuestro país es muy amplia. En los lineales, el consumidor puede encontrar zumos con pulpa, sin pulpa, envasados en tetra o en pet. Pero además, existen productos dirigidos a todos los patrones de consumo, familias grandes, medianas y hogares unifamiliares, presentados en diferentes formatos adaptados a las rutinas de la sociedad actual.

En términos de exportación, según los datos disponibles para 2015, España se mantiene como una gran potencia exportadora de zumos con 754.686 t en 2015, lo que supuso 593 millones de euros, según datos de Aduanas.

Los principales destinos en el mercado exterior son Francia, Alemania y Reino Unido, por este orden y por sabores, el zumo de naranja es el rey, con un volumen de exportación de 166,54 millones de euros, que representan el 28,1% del volumen total.

Según el secretario general de Asozumos, Alfonso Mena, "el mercado de los zumos de frutas debería recuperar los niveles anteriores a la crisis manteniendo a la vez las cifras de exportación alcanzadas en los últimos años".

### **Beneficios saludables demostrados científicamente**

Los zumos de cítricos tienen propiedades muy beneficiosas para la salud gracias a sus compuestos fenólicos como la eriocitrina y la hesperidina, con propiedades antioxidantes, antimutagénicas, antiinflamatorias antialérgicas y antivirales. Se caracterizan por su contenido en vitamina C, que destaca por sus propiedades antioxidantes. También contienen ácido fólico, (vitamina B9), que ayuda a reducir el cansancio y la fatiga.

Además, los zumos cumplen con cuatro funciones básicas: son hidratantes, antioxidantes, remineralizantes y tonificantes, de modo que contribuyen a mejorar el sistema inmunológico y pueden prevenir algunas enfermedades cardiovasculares, así como el cansancio y la fatiga.



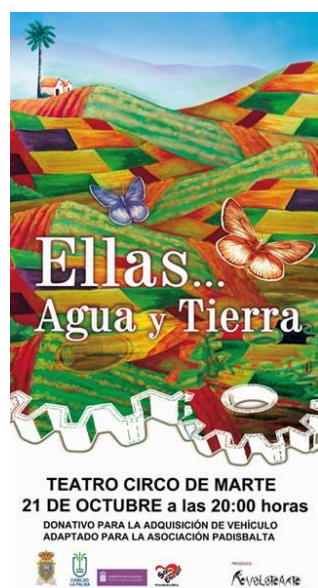
**Las Palmas de Gran Canaria:** C./Miguel Sarmiento, 2 - 35004  
Telf. 928 369 806 – Fax. 928 385 634  
**Santa Cruz de Tenerife:** C/. Cairasco, 5, Edif. Retama, 1º A – 38004  
Telf. 922 299 655 – Fax. 922 299 656  
**La e San Nicolás:** Avda. Los Cardones, 25 – 35470  
Telf. 928 891 001 – Fax. 928 891 288  
**Santa María de Guía:** C/. Sancho de Vargas, 19, interior bajo – 35450  
Telf. 928 896 790 – Fax. 928 896 790

Entre todas las propiedades beneficiosas de los zumos de frutas destaca su capacidad antioxidante, que contribuye a la protección del organismo, inhiben la oxidación producida por los radicales libres y protegen al organismo de sus efectos negativos.

## **EL APURÓN:**

### **'ELLAS...AGUA Y TIERRA', UNA PROPUESTA ARTÍSTICA DE HOMENAJE A LA MEMORIA COLECTIVA DE LAS MUJERES DEL CAMPO**

El Circo de Marte acoge este viernes a partir de las 20.00 horas esta producción. En la entrada se recogerán donativos para la adquisición de un vehículo adaptado para Padisbalta.



El Teatro Circo de Marte pondrá en escena este viernes 21 de octubre, a las 20:00 horas, la propuesta artística *Ellas... Agua y Tierra*, un homenaje a la memoria colectiva de las mujeres del campo isleño.

La cita está coorganizada por el Cabildo Insular de La Palma, el Ayuntamiento de Santa Cruz de La Palma, el Instituto Canario de Igualdad del Gobierno de





Las Palmas de Gran Canaria: C./Miguel Sarmiento, 2 - 35004  
Telf. 928 369 806 – Fax. 928 385 634  
Santa Cruz de Tenerife: C/. Cairasco, 5, Edif. Retama, 1º A – 38004  
Telf. 922 299 655 – Fax. 922 299 656  
La e San Nicolás: Avda. Los Cardones, 25 – 35470  
Telf. 928 891 001 – Fax. 928 891 288  
Santa María de Guía: C/. Sancho de Vargas, 19, interior bajo – 35450  
Telf. 928 896 790 – Fax. 928 896 790

Canarias y Sólo Corazón. En la entrada se recogerán donativos para la adquisición de un vehículo adaptado por parte de la Asociación de Padres y Familiares de Personas con Discapacidad Intelectual (Padisbalta).

La consejera de Asuntos Sociales, Jovita Monterrey, ha hecho un llamamiento a la sociedad palmera para que acuda a disfrutar de esta propuesta artística que ha recibido el premio Excelencia a la Comunicación por el Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente.

Con Ellas... Agua y Tierra la compañía de teatro Revolotearte da voz a "las productoras y recolectoras, mujeres olvidadas y vulneradas". Según su propia sinopsis, se trata de un "poema escénico que sostiene la mirada sobre el universo simbólico femenino para poder abrazar la memoria y reescribir sobre las cicatrices, a través de pasajes vitales que hilvanan imágenes, sonidos, olores y palabras sobre las maneras de ser, hacer y sentir de las trabajadoras del mundo rural".

En los cuarenta minutos que dura la función, se puede ver sobre el escenario video, poesía escénica y danza, con la intervención de 11 mujeres que ponen voz propia a la obra y se adentrarán en las historias de las mujeres del campo.

## COAG:

**LOS CASOS POR INTOXICACIONES ALIMENTARIAS POR LA BACTERIA E.COLI SON UN 5.300% MÁS FRECUENTES EN EE.UU. QUE EN LA UE.**



Amigos de la Tierra lanza un informe que muestra las pérdidas para el sector agroalimentario español de aprobarse el Tratado de Comercio e Inversión entre EE.UU. y la UE. El informe ha sido elaborado por los Servicios Técnicos de la organización agraria COAG.





Las Palmas de Gran Canaria: C./Miguel Sarmiento, 2 - 35004  
Telf. 928 369 806 – Fax. 928 385 634  
Santa Cruz de Tenerife: C/. Cairasco, 5, Edif. Retama, 1º A – 38004  
Telf. 922 299 655 – Fax. 922 299 656  
La e San Nicolás: Avda. Los Cardones, 25 – 35470  
Telf. 928 891 001 – Fax. 928 891 288  
Santa María de Guía: C/. Sancho de Vargas, 19, interior bajo – 35450  
Telf. 928 896 790 – Fax. 928 896 790

- 
- 
- 
- 
- 
- 

- *Las condiciones de trazabilidad, seguridad alimentaria y manejo en matadero en EE.UU. distan mucho de las exigidas en la UE por lo que necesitan la utilización de fuertes desinfectantes cárnicos, prohibidos en Europa, para evitar más casos de intoxicaciones por bacterias.*

- *El informe afirma que, en un escenario de eliminación de barreras arancelarias y no arancelarias, las importaciones de EE.UU. podrían dispararse un 3.983% en carne de porcino, un 966% en carne de vacuno, un 901% en leche en polvo y un 988% en quesos.*

- *En el caso de España, el análisis apunta a un impacto especialmente negativo en los sectores de vacuno de carne, porcino, leche, frutas, hortalizas y cereales.*

**Amigos de la Tierra lanza un informe que muestra las pérdidas para el sector agroalimentario español de aprobarse el Tratado de Comercio e Inversión entre EE.UU. y la UE. El informe encargado a los Servicios Técnicos de la organización agraria COAG** expone también la amenaza que representa el TTIP para la seguridad alimentaria europea. Los casos por intoxicaciones alimentarias por la bacteria E.coli verotoxigenica son un 5.300% más frecuentes en EE.UU. que en la UE, según el análisis comparativo de los datos de los Centros de control de enfermedades de la UE y de EE.UU. que recoge el informe.

En concreto, el citado informe apunta a una ratio de 82,5 casos por cada 100.000 habitantes en EE.UU. frente a testimonial 1,5 por cada 100.000 habitantes en Europa. La intoxicación por E.coli verotoxigenica suele darse a través del consumo de carne picada contaminada por la toxina que produce la bacteria. La bacteria se aloja en el intestino de los animales y, si no se maneja de manera apropiada, la toxina pasa a la carne que después llega al consumidor. Los síntomas de la intoxicación pueden ser más o menos peligrosos aunque, en el caso de niños y ancianos, pueden llegar a causar incluso la muerte.

“Es un ejemplo que ilustra en sí mismo los peligros de un posible acuerdo entre la UE y EE.UU. para el modelo agroalimentario de la UE y la apuesta estratégica de nuestros agricultores y ganaderos por la calidad, la seguridad alimentaria, el bienestar animal y el respeto al medio ambiente”, ha subrayado Miguel Blanco, Secretario General de COAG.



Las Palmas de Gran Canaria: C./Miguel Sarmiento, 2 - 35004  
Telf. 928 369 806 – Fax. 928 385 634  
Santa Cruz de Tenerife: C/. Cairasco, 5, Edif. Retama, 1º A – 38004  
Telf. 922 299 655 – Fax. 922 299 656  
La e San Nicolás: Avda. Los Cardones, 25 – 35470  
Telf. 928 891 001 – Fax. 928 891 288  
Santa María de Guía: C/. Sancho de Vargas, 19, interior bajo – 35450  
Telf. 928 896 790 – Fax. 928 896 790

Por su parte, Blanca Ruibal, responsable de agricultura y alimentación de Amigos de la Tierra, ha señalado que “el TTIP va a apuntalar el modelo agrario industrial, perjudicial para el medio ambiente y la salud de las personas. En un contexto de cambio climático y escasez de recursos naturales es urgente promover una agricultura local y familiar, que proteja el agua, el suelo y la biodiversidad, produzca alimentos sanos y mantenga el medio rural vivo”.

En el informe, se afirma que, en un escenario de eliminación de barreras arancelarias y no arancelarias, las importaciones de EE.UU. podrían dispararse un 33.505% en carne de ave, un 3.983% en carne de porcino, un 966% en carne de vacuno, un 901% en leche en polvo y un 988% en quesos [1].



### **En el caso de España, el análisis apunta a un impacto especialmente negativo en los sectores de vacuno de carne, porcino, leche, frutas, hortalizas y cereales:**

**Cereales:** un acuerdo de libre comercio podría beneficiar las exportaciones estadounidenses de trigo de calidad baja y media y de maíz, cuyo destino es la alimentación animal. El dismantelamiento arancelario podría impulsar las exportaciones de cereales de EE.UU. a la UE un 122 %, provocando un descenso del valor agregado agrícola de los cereales en la UE, que en España podría llegar a un 6,4%, uno de los mayores.

**Frutas y hortalizas:** la principal cuestión en el sector de frutas y hortalizas son los aspectos no arancelarios. Se trata de regulaciones diferenciadas en ambas zonas en temas fitosanitarios o burocráticos. En la actualidad, la exportación europea de frutas y hortalizas a EE.UU. se basa en una autorización por parte del APHIS (Servicio de Inspección de Sanidad Vegetal y Animal de EE.UU.) planta por planta, Estado miembro por Estado miembro y productor por productor de la UE. En cambio, para las importaciones estadounidenses a Europa, el sistema no requiere de una autorización



Las Palmas de Gran Canaria: C./Miguel Sarmiento, 2 - 35004  
Telf. 928 369 806 – Fax. 928 385 634  
Santa Cruz de Tenerife: C/. Cairasco, 5, Edif. Retama, 1º A – 38004  
Telf. 922 299 655 – Fax. 922 299 656  
La e San Nicolás: Avda. Los Cardones, 25 – 35470  
Telf. 928 891 001 – Fax. 928 891 288  
Santa María de Guía: C/. Sancho de Vargas, 19, interior bajo – 35450  
Telf. 928 896 790 – Fax. 928 896 790

individual, sino que la apertura sería para todos los países de la UE. Por tanto, de producirse un acuerdo de liberalización comercial, las producciones europeas se verían penalizadas y la entrada de productos estadounidenses en la UE sería mucho más sencilla que los envíos de la UE a EE.UU. Por tanto, el argumento de que el TTIP es positivo para los intereses del sector de frutas y hortalizas no resulta veraz.

**Vacuno de carne:** según las previsiones, el sector de vacuno de carne se vería gravemente afectado en caso de formalizarse el Tratado. A pesar de que EEUU es un destacado importador tanto de carne de vacuno como de bovinos vivos, sus principales proveedores a nivel internacional de este tipo de productos son países que también permiten la utilización de métodos de producción prohibidos en la UE (Australia, Canadá, Méjico y Nueva Zelanda), como los promotores del crecimiento o las harinas cárnicas, por ejemplo. Esto hace que, como en EEUU, tengan costes de producción menores que los europeos y, por tanto unos estándares de calidad muy bajos.

**Leche:** la imposibilidad de que los productos transformados europeos pudieran competir en precio con los productos llegados de EEUU daría lugar a un grave **desequilibrio de mercado** que se traduciría en **excedentes de leche líquida** que acabarían por venderse a países deficitarios de la Unión, como el nuestro, con el consiguiente riesgo de **desplome de los precios en origen**. Sería la puntilla para nuestros 17.000 ganaderos tras la crisis que arrastran.

Según Amigos de la Tierra y COAG, este informe demuestra una vez más la grave amenaza que supone el TTIP para la seguridad alimentaria, la agricultura y la ganadería europea. Es urgente avanzar hacia unas políticas económicas que garanticen el derecho a una alimentación sana y justa, que beneficie a los consumidores y trabajadores y proteja el medio ambiente. El TTIP supondría un retroceso sin precedentes en los derechos de los consumidores, al tiempo que supondría una competencia desleal para nuestros agricultores en base a un modelo de producción como el de EEUU que permite la inyección de anabolizantes, antibióticos y hormonas de crecimiento en ganado o la utilización del cloro para desinfección de carnes (sustancias prohibidas desde hace años en la UE por sus perniciosos efectos).

---

Descargar Informe completo: [Sembrado pérdidas para el sector agrario II, el impacto del TTIP en la agricultura y ganadería españolas.](#)

---

Notas: [1] Informe, Sembrando pérdidas para el sector agrario II: Descargar  
Tabla pág. 40

---

**[Enlace a la campaña de Amigos de la Tierra >>](#)**

**TTIP: UN TRAJE A MEDIDA PARA LAS  
MULTINACIONALES DEL AGRONEGOCIO**



**APOYO MASIVO DE LOS CIUDADANOS A LAS DEMANDAS DE COAG  
POR UN ETIQUETADO TRANSPARENTE DE LA MIEL**



Apicultores de toda España se han concentrado hoy frente a diferentes parlamentos autonómicos. Los actos de protesta han tenido lugar en Sevilla, Zaragoza, Valencia, Mérida, Santiago de Compostela, Santander, Murcia, Guadalajara, Barcelona, Logroño y Tenerife.

- Apicultores de toda España se han concentrado hoy frente a diferentes parlamentos autonómicos para reivindicar un etiquetado más transparente de la miel. Los actos de protesta tendrán lugar a partir de las 11:00h en Sevilla, Zaragoza, Valencia, Mérida, Santiago de Compostela, Santander, Murcia, Guadalajara, Barcelona, Logroño y Tenerife.



Las Palmas de Gran Canaria: C/.Miguel Sarmiento, 2 - 35004  
Telf. 928 369 806 – Fax. 928 385 634  
Santa Cruz de Tenerife: C/. Cairasco, 5, Edif. Retama, 1º A – 38004  
Telf. 922 299 655 – Fax. 922 299 656  
La e San Nicolás: Avda. Los Cardones, 25 – 35470  
Telf. 928 891 001 – Fax. 928 891 288  
Santa María de Guía: C/. Sancho de Vargas, 19, interior bajo – 35450  
Telf. 928 896 790 – Fax. 928 896 790



### **Coord .agraria CLM @coagclm**

El Sec. General de COAG CLM entrega el documento de reivindicación al Delegado de la Junta en Guadalajara #etiquetado transparente  
11:31 - 19 oct 2016 · Guadalajara, Spain, Spain



### **COAG ANDALUCIA @COAGANDALUCIA**

Los ciudadanos nos apoyan. Ellos también quieren conocer el origen de la miel antes de comprar #etiquetadotransparente  
11:05 - 19 oct 2016



### **COAG @La COAG**

Aunque parezcan astronautas son apicultores y facilitan un producto con propiedades de otra galaxia: miel #EtiquetadoTransparente #Zaragoza  
12:07 - 19 oct 2016





Las Palmas de Gran Canaria: C./Miguel Sarmiento, 2 - 35004  
Telf. 928 369 806 – Fax. 928 385 634  
Santa Cruz de Tenerife: C/. Cairasco, 5, Edif. Retama, 1º A – 38004  
Telf. 922 299 655 – Fax. 922 299 656  
La e San Nicolás: Avda. Los Cardones, 25 – 35470  
Telf. 928 891 001 – Fax. 928 891 288  
Santa María de Guía: C/. Sancho de Vargas, 19, interior bajo – 35450  
Telf. 928 896 790 – Fax. 928 896 790



### **COAG @La COAG**

Sí, a los murcianos también le ponemos hoy la miel en los labios. Por un #EtiquetadoTransparente que detalle el país de origen #apicultura  
11:39 - 19 oct 2016

COAG lleva años denunciando la falta de transparencia que posibilita la aplicación de la Directiva 2001/110/CE de la Miel en España, ahora modificada por la Directiva 2014/63/UE, ya que permite a los operadores etiquetar mieles de fuera de la UE como "mezcla de mieles UE-no UE" sin indicar los países en los que las mieles fueron recolectadas, o etiquetar como "mezcla de mieles no UE" sin indicar si la miel comercializada proviene de China, Ucrania o Argentina, por citar sólo algunos ejemplos. Esta norma va en contra de lo establecido en la normativa comunitaria en materia de etiquetado, presentación y publicidad de los productos alimenticios ya que las leyendas admitidas por la Directiva inducen a confusión a los consumidores.

*"La modificación es básica para permitir a nuestros apicultores diferenciar sus producciones frente a las de otros países. La situación resulta cada vez más preocupante porque las importaciones provenientes de terceros países (que no están sometidas a los altos estándares de calidad y sanidad exigidos a nuestros productores) son crecientes y porque las rutas por las que ingresan en nuestro país son cada vez más complejas. En los últimos 5 años, las importaciones de miel de china de dudosa calidad y bajo precio han experimentado un aumento del 37%",* ha subrayado **Ángel Díaz, responsable del sector apícola de COAG.**